



ТРИ ЦЕНТИ в Зл. Д. Америк; ПЯТЬ ЦЕНТИВ За кордоном.

Тел. „Свободи“: BErgen 4-0237 (4-0807) Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016

THREE CENTS in the United States; FIVE CENTS Elsewhere

ПОВІТРЯНА ФЛОТА ГОТОВА ЗАБРАТИ АМЕРИКАНЦІВ З СЕРЕДНЬОГО СХОДУ

Вашингтон, 26 травня. — Мала повітряна флота вилетіла на східне Середземне море, щоб бути готовою привезти домів американських громадян, якщо зайде потреба — таке оповіщує департамент стеїту.

Літаки знаходяться вже на островах Кіпрі під британською владою. Числа літаків не подано, однак з догадки, що їх більше ніж тусин. Усіх американських громадян в Палестині, Сирії, Лівані, Іраку, Савді Аравії й Єгипті нараховують біля 12,000.

МАРШАЛ ЗАКИДАЄ РОСИ 30-40 ПОЛАМАНИХ УМОВ

Вашингтон. — Секретар стеїту, Джордж К. Маршал, передав сенатській комісії заграничних справ лісту поламаних Советами договорів від часу конференції в Ялті й Потсдамі й нараховував їх яких 30-40. Він поцегував їх у 4 групи, а саме: такі, що відносяться до Німеччини; до Австрії; до Угорщини, Болгарії; до Японії й Кореї. Закидає на адресу Росії потрібні сенатові, коли наступного тижня сен. Ванденберг почне дебат над способами, як посилити Об'єднані Держави й допомогти західній Європі.

АМЕРИКА ПРОДАЄ ФІНЛЯНДІ ІНДУСТРИЙНІ ПРОДУКТИ

Вашингтон. — Всупереч існуючій постанові, щоб заставити експорт американських матеріалів до Советів і Палатинів, департамент торгівлі оприлюднює, що дав дозвіл на вивіз до Фінляндії різного роду знаряддя й машин вартості біля \$4,000,000. Це мало б заповідати зміну економічної політики до деяких країн на підставі Плянну Маршала.

ПАЛАТА УХВАЛИЛА ПРОДОВЖЕННЯ ТАРИФІВ ЗІ ЗМІНАМИ

Вашингтон. — Після гострої дискусії над продовженням до-теперішньої тарифи для закордонних країн, палата репрезентантів ухвалила 234 голосами проти 149 продовжити її лише на один рік і то з різнородними обмеженнями й змінами, які перевела республіканська більшість. Ухвалено такі великі зміни, що розбилися до-теперішній згода обох великих партій в закордонній політиці, бо демократи рішуче спротивилися деяким постановам, які обмежують право президента закривати договори в справі тарифи й дають конгресові право вета над президентом. Крім цього демократи домагаються продовження тарифи на три роки. Вил передано сенатові до дальшого діяння.

ВИГОТОВЛЕНО ПРОГРАМУ ДЛЯ СПІВНІЖЕННЯ КОМУНІСТИЧНОГО ПОХОДУ

Нью Йорк. — Артур М. Гіл, президент Краєвої Ради для Ресурсів Безпеки виявив на конференції Краєвої Промислової Ради, що вже є виготовлений план як поборювати успішно світовий комунізм. Складено 4 роди засобів на це і вони будуть використані при Програмі Видужання Європи, при теперішній військовій й економічній готовості й при по-

ІВАН ФРАНКО (1856—1916)



Не пора, не пора, не пора
В рідину хату вносити роздор,
Хай пропаде незгоді проклята мара!
Ніх Україна єдиний прапор!
ІВАН ФРАНКО.

Черговий советсько-американський удар в О. Д.

Лейк Соксес, Н. Й., 27. травня. — Рада Безпеки О. Д. обговорювала вчора знову справу прослідження комуністичного перевороту в Чехословаччині й при цій нагоді дійшло до чергового виступу советського представника Громіка проти Америки. На порядку на-

СОВЕТИ ПУБЛІКУЮТЬ ГІТЛЕРІВСЬКІ „ДОКУМЕНТИ“ ПРОТИ БРИТАНІЇ.

Москва, 27. травня. — Советський уряд опублікував вчора здогадні гітлерівські „документи“, які мали б доказувати, що Велика Британія ще в серпні 1939 року була готова дати Гітлерові „вільну руку“ в Європі, в заміну за німецько-британський союз. Невідомо тільки, чому Гітлер погодився на ці британські пропозиції, натомість побрався з Сталіном проти Британії. Опубліковані Советами „документи“ мали б походити з таємного особистого архіву бувшого німецького амбасадора в Москві. В Лондоні назвали ці советські „документи“ звичайною „глупою вигадкою“.

МІЖ ПІДРИВНИМИ ОРГАНІЗАЦІЯМИ НАХОДЯТЬСЯ ТЕЖ ЮНІ.

Вашингтон. — Департамент справедливості надіслав нову лісту підривних організацій для осторожних громадянства. Лісту оприлюднив генеральний прокуратор Там С. Кларк. Між організаціями, як довідуються з достовірних джерел, поміщені будуть на лісті теж робітничі юнії. Однак тому, що Федеральне Бюро Інвестицій ще не викінчило слідства в їх справі, їх імена не будуть оприлюднені тепер.

ШЕФ ШВЕДСЬКОГО ГЕНЕРАЛЬНОГО ШТАБУ В ОСЛЮ.

Осло, Норвегія, 27. травня. — Вчора прилетів до столиці Норвегії шеф генерального штабу шведської армії, ген. Ніке Сведлюнд, в товаристві інших військових достойників. Він відбуде наради з шефом штабу норвежської армії та відвідає військові споруди в північній Норвегії.

НА ШЛЯХУ ДО УКРАЇНСЬКОГО ПОЛІТИЧНОГО ЦЕНТРУ НА ЕМІГРАЦІЇ

Фюрт, Німеччина. — Місцевий український тижневик „Час“ довідуються з добре поінформованих джерел, що ОУН Степана Бандери вирішила приступити до Української Національної Ради, що мала б бути центральним українським політичним представництвом на еміграції. В цій справі ведуться інтенсивні переговори між представниками поодиноких українських політичних груп й партій. В останньому до Америки надійшли неофіційні вістки, що ці переговори мали вже дати конкретні позитивні результати.

ЕПІСКОП БУЧКО НА ВІЗИТАЦІЇ В НІМЕЧЧИНІ.

Мюнхен, Німеччина. — Минувшого місяця відомий український церковний й громадський діяч, єпископ Іван Бучко, що постійно перебуває в Римі, відбув візитацію українців в Німеччині. При цій нагоді єпископ Бучко передав благословення Святішого Отця для цілого українського народу, без різниці віровизнань.

В ПОЛЬЩІ ЗАСУДИЛИ ВОЯКА У. П. А.

Варшава, травень. — Місцеві часописи подали вістку про засуд на 15 років тюрми польським військовим судом Петра Мельникевича, якого обанувачувано в приналежності до УПА. Мельникевич мав займатися доставкою харчів для цієї української Армії, його часто мали банити з крісом а населенню він видавав за харчі посвідчення, на яких підписувався Булка. Минувшого року він мав переїхати на Помор'я і там в місцевості Стремін'ю його вкрито.

ЧЕХИ СТВОРИЛИ ПАРЛАМЕНТ НА ВИГНАННІ

Лондон, 27. травня. — Сьогодні тут має відбутися таємне засідання чехословацького парламенту на вигнанні, що його створили 36 чеських послів, які втікли закордон після комуністичного перевороту в Чехословаччині в лютому цього року. П'ятнадцятьох з цих послів є в Лондоні, інші в інших західних країнах, а чотирьох в Америці. Посли обговорюватимуть справу комуністичного перевороту в їх країні та комуністичні вибори, що мають відбутися в найближчій неділю. Завтра вони відбудуть публічні збори.

БЕНЕШ СМЕРТЕЛЬНО ХВОРИЙ.

Лондон, 27. травня. — Чехословацький дипломатичний представник вчора тут повідомив, що 64-літній президент Чехословаччини, Едуард Бенеш, є важко хворий і немає надії на його видужання. Проте, чеський міністер інформації в Празі сьогодні що вістку заперечив, стверджуючи, що Бенеш вчора „проходжувався по городі“. У зв'язку з вістками про хворобу Бенеша видвигався вже теж здогади про особу його можливого наступника на пості президента, за якого в теперішніх обставинах вважається тільки комуністичного прем'єра Готтвальда.

АРАБИ ВІДКИНУЛИ ДОМАГАННЯ БЕЗУМОВНОГО ПРИМИР'Я

ПРОПОНУЮТЬ О.Д. ПРОТЯГОМ 48 ГОДИН ВИДВИГНУТИ УМОВИНИ РОЗВ'ЯЗКИ ЦІЛОЇ ПАЛЕСТИНСЬКОЇ ПРОБЛЕМИ

Лейк Соксес, Н. Й., 27. травня. Сім арабських країн, що творять Арабську Лігу, відкинули вчора ввечері заклики О.Д. щодо безумовного завершення зброї в Палестині та дали Раді Безпеки 48 годин часу запропонувати відповідні умовини основного полагодження цілої проблеми Палестини. Представник Ірану в Раді обвинувачував жидів, що вони вже раз зламали примир'я в Єрусалимі та що арабська згода на нові пропозиції Ради, в теперішніх обставинах вийшла б тільки на користь ізраїльським терористичним бандам.

ТЕРОРИСТИЧНА ПЕРЕМОГА БОЛЬШЕВИКІВ У ФІНСЬКІЙ КРИЗІ

Гельсінкі, Фінляндія, 27. травня. Викликана комуністами внутрішньо-політична криза вчора закінчилася перемогою большевиків, як президент країни, під терором комуністичних страйків та загрозливих арабських джерел москвинського комуністичного покровителя, погодився на домагання комуністів та признав їм два важливі пости в уряді, іменуючи міністром внутрішніх справ комуніста Еліно Кіліні. Рівночасно пост міністра без окремого призначення віддано жидці „вичищеного“ попереднього міністра внутрішніх справ, яку вважається ще більш радикальною комуністкою, ніж П. Чоловік. З поінформованих джерел заявляють, що фінський уряд скапітулював перед комуністами під натиском москвинського посла в Гельсінках.

ПОЛЬСЬКІ КАТОЛИКИ ОДОВБЮЮТЬ ЗАХІДНИЙ КОРДОН

Варшава, 27. травня. Польський католицький тижневик „Тигодник Варшавський“, якого вважається офіційним речником католицької церкви в Польщі та П. примаса, кардинала Гльонда, підтримує становище большевицького уряду щодо західних кордонів Польщі, отже щодо прилучення до Польщі великої частини територій, що перед війною належали до Німеччини. Польські католики теж підтримують справу примусового виселення з цих територій німців, хоча проти цього висловлювався сам Папа Пій.

БРИТАНІЯ ОБМІРКОВУЄ СПРАВУ ВІДКЛИКАННЯ СВОЇХ СТАРШИН З АРАБСЬКОГО ЛЕГІОНУ

Лондон, 27. травня. Британський уряд обмірковує справу відкликання своїх старшин з Арабського Легіону, узалячуючи це ще від кінцевого рішення щодо примир'я та арабського становища до дальших домагань ООД. Загально тут вважається, що араби ще „не замкнули дверей“ для переговорів і йде „тільки“ про те, щоб навести для них відповідну базу, що повинна зробити Рада Безпеки.

ЗАПОВІДАЮТЬ ВИБОРЧУ ПЕРЕМОГУ ГЕН. ДЕ ГОЛЯ

Париж, 27. травня. В місяці жовтні мають відбутися у Франції частинні вибори до департаментальних рад і вже сьогодні заповідється можливість перемоги в цих виборах прихильників ген. де Голя, як де вони вже досягнули в минулорічних виборах до міських рад. Це ще більше скріпило б позицію ген. де Голя у Франції.

ЧЕРВОНІЙ НАЦІЗМ В НІМЕЧЧИНІ

Берлін, 27. травня. В останньому часі большевики в своїй зоні в Берліні влаштували „плексисит“ за об'єднання Німеччини, цілком на лад гітлерівських „плексиситів“ в справі різних „аншлюсів“. Комуністи твердять, що біля 6,000,000 німців підписали відповідні декларації. Німці зі свого боку заявляють, що то „плексиситу“ їх вже не треба було вчити, бо вони навчилися його на пам'ять ще від Гітлера.

КІНЕЦЬ БОЛЬШЕВИЦЬКОЇ ДИКТАТУРИ В АСТРИЙСЬКІЙ ПОЛІЦІЇ

Відень, 27. травня. Для вилікування абсолютної комуністичної контролю в австрійській т.зв. економічній поліції, австрійський уряд переорганізував цю поліцію в окремий департамент, признаючи не-комуніста його керівником. Економічна поліція була досі складовою частиною кримінальної поліції з головною квартирою в советській зоні Відня та була виключно під контролем наставляювачів Москвинського комуністів.

SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1132 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

PEREPLATA: \$7.00 One year \$7.00
\$3.75 Six months \$3.75
\$2.00 Three months \$2.00

Foreign and Jersey City Rates: \$10.00 One year \$10.00
\$5.25 Six months \$5.25
\$2.75 Three months \$2.75

Monday's Issue (the Ukrainian Weekly, English language supplement): \$2.50 One year \$2.50
\$1.50 Six months \$1.50

Classified Advertising Department, 597-7th Ave., New York 18, N. Y. BRYANT 9-0582.

Кожна зміна адреси коштує 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає.

Address: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ПРОПАДЕ ПІТЬМА Й НІЧ ОПАДУТЬ З ТЕБЕ ПУТА!

Іван Франко, духовий і національний велитень України, перед яким нині клонимо голову, буде просліджений повністю і належно оцінений шойно тоді, коли український нарід стане на своїй землі господарем і як такий буде мотти свідомо думати, говорити, писати і діяти. Однак вже нині всі ми свідомі, що ми — „Франкові діти“. І в світ пішли ми з рідної землі з його „духа печатки“, з вірою і надією, що „пропаде півня й ніч, опадуть з тебе пута“, що „ярма всі порвемо“, та що український нарід знову опратиме „вольний власний лан“ як „власнивець свого труду“.

Печать духа Франка — це служба народові, це боротьба за ідеали свободи, за поступ і волю, це боротьба з темнотою, заскорузлістю, реакцією і безпринципністю, це ширення західної науки та культури. Закликаючи молодь іти в народ, писав Франко в 1876 році: „Наша хоругва — плуг і книга; плуг то наша сила; книга, просвіта — то наша будучність“. Франковий Олекса Довбошук говорить у Львові на Замковій горі до своїх товаришів так:

„Неволя, страшна неволя, сгипітська робота гнетє наш нарід... Все стає проти нього, що мало би йому помагати. Все погорджує ним, що мало б перед ним коритись. Нещасний край, нещасний народ... І оглядалися ми за поміччю для нього. Та даремно... Панове, має серце говорити, що нас нині збирала тут Господня лака, щоб ми поклали підвалини під новий „народний дім“. Мало нас, це правда, але чи для того й ми пропадати, як пропадуть інші? Ні панове! Під нами розвалили сумної минулості! Над нами ясне небо, образ яснійшої майбутності! А довкола нас пречудний, нещасний край — поле нашої праці. На цьому місці, панове, призначте мені, що посвятите всі свої сили, щоб не лише самі працювали скільки можна для піднесення цього народу, але щоб збирати, ще для праці над ним щораз більше нових діячів...“

По цій промові всі кинулись обнімати один одного. „Тут уривається моя повість“, пише молодий тоді Франко, „проте вона не кінчиться. Що досі, це лише пролог до властивої повісті, хазка перед історією, пригравка до пісні. Історія чину й пожертвований починається“.

Повісти, про яку тоді думав Франко, він не написав. У свій час напише її хто інший, а в ній буде труд і посвята Франка та „його дітей“, вложені в українську націю для добра майбутніх поколінь. Тому, що не видно ще „ясного неба“ над Україною, треба ще дати багато праці й жертв, щоб український нарід став вільним. На цю працю і жертви, яких вимагає справа визволення України, мусять завжди пам'ятати теж і ці „Франкові діти“, що розбрились по всіх країнах світу. Про це мусимо пам'ятати і ми, американські українці. Теж і ми мусимо дбати, щоб здобувати для „пречудної й нещасної“ України щораз нових діячів між нами, а теж і між не-українцями. Це останнє є чимось найбільшим нашим завданням, а якраз Франко говорить такою мовою, яка промовляє до американців та зсдиус глибокі симпатії до українців, як народу свободолюбного й поступового.

ІВАН ФРАНКО

В 32-гу річницю його смерті.

Точно 32 роки тому, дня 28.

травня 1916-го року в годині

4-тій після полудня у Львові

вмер найбільший після Шевченка син України, безсмертний Іван Франко. Згадуючи

рочницю великої втрати, сьогодні більше ніж будьколи

встає перед нами постать цього велитня, що його видала

плодюча українська земля. Навряд, чи була коли в світі яка

друга людина, якій надано 6 стільки символічних імен, як І. Франкові: Мойсей, Каменяр,

Вічний Революціонер, Учитель і т. п., але жодна з них не

схоплює цілості чеснот, труду і таланту цього справді великого сина української землі.

Як Мойсей, „все, що мав у житті він віддав для одної ідеї, і горів і яснів і страждав і трудився для неї“, для ідеї виведення свого народу з дому неволі та запровадження його до обіцяної землі волі, правди і справедливості. Він, як Каменяр, великим молотом свого слова серед труду, спраги і голоду лунав скалу народної темноти і безпросвіття, рівняючи путь правди та щастю всіх, що мають прийти по його кістках. Він — це Вічний Революціонер, „дух, що тіло рве до бою, рве за поступ, щастя й волю“. Він, як Учитель, весь свій вік навчав „сліпців покоління“, що „як заглушить душу живу, загворить камініня“. Франко в своєму народі справді як „душа його душі“ піднімався до найвищих піднебесних висот, як невтомний робітник-каменяр, вчений, пророк, великий поет, невиспущений громадянин і незрівняний провідник.

Сорок років вже добігає від того часу, як жив, трудився і навчав цей великий учитель. Але його наука і приклади сьогодні голосніші і ясніші, ніж будьколи досі. Про значення Франкової науки в житті та розвитку української нації написані вже томи грубих книг, але його найвизначнішим свідомством є сам розвиток та сама історія українського народу.

Бо хай він, цей нарід, ще „замучений, розбитий, мов паралич той на роздорожжю, людським приростом, ніби струпом вкритий“, то від гуку грому Франкового слова задрожали вже народні „гір найглибші основи“ і Франкові слова та пророцтва стають дійсністю. Обітована земля воля ще закрита чорним туманом лихоліття, але нарід вже може йти до неї промощеним кістками багатьох мільйонів Франкових каменярів шляхом і без сумнівів, що колись роз'їдали йому душу. Поява Івана Франка в українській історії була після Шевченка другим

столітнім кроком нашої до кінцевої мети — повного самовиявлення.

Творчість, думки і наука Івана Франка не замикаються в рамках самої української проблематики. Франкова наука і філософія є великим українським вкладом в загальну політичну, соціальну і громадську проблематику світу та становлять величезний прогрес в загальному розвитку. Це спостерігається і стверджується головню на тлі теперіш-

ніх світових проблем, що їх всеціло можна б вмістити в рамках Франкової науки та найти в ній на них відповідну розв'язку. Тоді теж перед цілим людством стояв би широко отвором шлях до свободи, волі і невпинного прогресу, а для українського народу прийшов би той час, коли б він „вогністим видом засіяв у народів вольних колі“ та як „хазяїн домовитий глянув по своїй хаті і по своїм полі“.

Дотеперішнє виправдання Франкової віри та його пророцтва переконує, що цей час вже не далеко. З цим переконанням і згадуємо 32-гу річницю смерті цього українського Мойсея.

Микола Кокольський.

Боже, нам єдність подай

У деяких таборах українських скитальців був гарний звичай. Ввечерю годину, коли втихав гамір життя, мешканці збиралися на спільну молитву, та співали прегарну пісню:

Боже, вислухай благання:
Нинішні немола наш край:
В єдності сила народу,
Боже нам єдність подай.

На ту вечірню молитву збирався українці всяких партій та груп, і ті, що присягали на блакитно-жовтий прапор, і ті, які своїм символом уважали прапор із барвами протилежного порядку і католики і православні, і ті, що виростили в капіталістичних країнах, і ті, яких духу кував на свій лад важкий більшовицький молот. І був це один із позитивних моментів, що лущив на хвилину ту досить різношерсту громаду в один національний організм, в якого жилах пливе однакова кров, який бє та сама неволя.

Тільки не в усіх ця молитва виходила із серця. Вчинки деяких людей свідчили неодноразово, про все інше, тільки не про єдність. Вже не говорю про взаємне недовіря, про дрібні інтриги, про підозріння кидані на себе. Їх остаточно можна було ще як-так зрозуміти. Але не можна ні зрозуміти, ні виправдати політиканства поодиноких партій чи груп, засліпленого, закукрененого, ексклюзивного. На тлі того політиканства доходило нерідко до прикрих подій.

Що за причина оттого вічного розсварення і розбиття нації, навіть у таких важких хвилинах існування, навіть „в останню, важку годину“? Коли проаналізуємо ближче наше суспільне життя, то найдемо одну основну причину національного розбиття — нашу мораль. Основною зорового суспільного ладу може бути тільки християнська

мораль зі своїм категоричним наказом любові ближнього. Большевики і нацисти відкинули християнську мораль, потоптали її, а на її місце ввели мораль зубатого хижака. Та людина, яка живе без Бога, скончується так низько, диваче так жалюче, що стає гіршою від найбільш кривавої жадної тварини. Прикладів на те маємо аж надто багато і то пережитих на власній шкірі. Бо немає життя без християнської любові ближнього. Та якраз тої любові, тої єдності у нас немає. Немає любові до своїх же братів тільки тому, що вони зачисляють себе до іншої групи, чи до іншої партії. І коли ми бажемо в Бога єдності, а водночас розвиваємо її своїми вчинками, то така молитва, не шира і облудна, є образою Бога. Не може бути розбіжності між нашими словами і ділами. Просім у Бога подати нам єдність, але й самі прямуймо до неї нашим серцем, нашим розумом, цілою нашою істотою.

Виходимо зі задоволення, що всі ширі українці, байдуже до якої партії чи групи вони зачисляються, де вони живуть, як вони працюють, в якій церкві вони моляться, мають перед собою одну мету, до якої прямують. Ця мета, випалена огнемними літерами в усіх українських серцях. Це: Україна, Самостійна, Суверенна. Це найвищий ідеал, який маємо тут на землі. В ім'я того ідеалу, в ім'я любові до своєї землі, до своїх братів, гинули княжі вої в боротьбі з дикими степовиками. З любові до рідної землі почорніло від крові зелене поле „крут містечка Берестечка, що чотирі млі, за вольною волю“. І сьогодні українська земля кривавиться і гине її цвіт у боротьбі за той сам ідеал.

Та боротьба за вольну

волю ведеться не тільки на полі бою. За неї горить Шевченко ціле своє життя святим огнем. За неї конає 25 літ у соловейській тюрмі останній кошовий Січи Калынишевський. Веде боротьбу за волю України і український священик узброєний хрестом. Веде її український письменник узброєний пером. Веде її український селянин узброєний плугом. І веде її робітник, все одно фізичний чи умовний, узброєний знаряддям своєї праці. І за Україну стоїть сибірський праліс від мук українських невольників-засланців. Всі вони, а імя їх легіон, кладуть життя своє за друзів своїх, за Україну. А більшої любові нема тут, як хто життя своє кладе за друзів своїх.

І в наших серцях нехай горить эта любов до рідної землі, той хорівський, незгасимий вогонь.

Немає між ширю українськими партіями чи групами ніякої ідеологічної розбіжності. Є тільки різні дороги, різні тактики. Та до Риму ведуть різні шляхи. Тому мусимо бути толерантні зглядом інших партій чи груп, а своєї партійної програми не ставмо як альфу і омегу патріотизму, а то й українства взагалі. Такий егоцентризм, партійний чи груповий, це ознака суспільної незрілості. То дитина вважає себе центром цілого свого світка!

Ми вважаємо себе за націю зрілу до самостійного державного життя. У такій нації має право на існування кожна українська партія чи група, яка змагає ширю й чесно до здійснення нашого національного ідеалу.

Наказ любові ближнього каже нам, бути правдолюбними та безсторонними. Провартість людини хай не рішає її партійна приналежність, але її дійсна вартість. Пам'ятаємо ще добре той час, коли то вартість людини оцінювалася на підставі її приналежності до „нації панів“, чи до комуністичної партії. Як це нас боліло, але це робили наші вороги і від них ми не надіялись чогось доброго. Нам не вільно робити чогось подібного в нашій власній спільноті. Теж не закриваймо поганих вчинків людини тільки тому, що вона є в нашій партії. То неетично, воно деморалізує людину. Треба бути поміркованим в осуджуванні вчинків другої людини. Не забуваймо в нашому суспільному житті про ту велику засадку: „Homo sum et nihil humanum a me alienum esse puto“ — Я людина і уважаю, що не чужі мені всі людські властивості. Пам'ятаймо, що наказ любові ближнього виключає всякий терор, фізичний чи моральний, зглядом

ІВАН ФРАНКО

ПРОЛОГ ДО „МОЙСЕЯ“

Народе мій, замучений, розбитий. Мов паралич той на роздорожжю, людським приростом, ніби струпом вкритий!

Твоїм будучим душою я тривожу. Від сорому, який нападів пізніх Палитиме, заснути я не можу.

Немає тобі на табличках завізаних Записано у сусілів бути гноєм, Тяглом у поїздах їх бистроїзданих?

Немає повік у ділом буде твоїм Укрити злість, облудлива покривість Ускокую, хто зрадою й розбоям

Тебе скривав і записав на вірність? Немає тобі лиш не судилося діло, Щоб виявило твоїх сил безмірність?

Немає задрма стільки серце горіло До тебе найсвятішого любов'ю, Тобі обіруючи душу я тіло?

Здармо край твій весь полоний кров'ю, Твоїх борців! Пому аже не пишуться У красоті, свободі і здоров'ю?

Здармо в слові твоєму іскриться І сила й м'якість, дотеп і потуга. І все, чим може вгору дух піднятися?

Здармо в пісні твоїй десь тут і сміх дивний і жалючі возниці, Надій і вітри світлана смуга?

О, ні! Не самі солози і зітхання Тобі судились! Вірю в силу твою духа

І в день воскресний твоего повстання.

О, якби хвилю валь, що слова слуха, І слово валь, що в хвилю ту блажену

Вздоровлює й вогнем живущим буха!

О, якби пісню валь палку, вітхнейну, Що мільйони порива з собою, Окрилює, веде на путь спасення!

Якби... Та нам, знесиленним журбою, Роздиртим сумнівами, битим стилем, — Не нам тебе провадити до бою!

Та приїде час, і ти воїнством видом Заснеш у народів вольних колі, Труснеш Кавказом, впереченся Берсидом.

Покотись Чорним морем гоним воли, І гланеш, як хазяїн домовитий, По своїй хаті по своїм полі.

політичних противників. Такий терор порушує етично-моральні засади, діє деструктивно та веде партію, яка воює терором, на мавиці диктатури.

Для певної категорії людей, вроджених честілюбних диктаторів та кззрілих людей, диктатура є дуже приманлива. Та диктатура деморалізує спільноту і зводить її на мавиці. Приклади на це дає нам історія і данина і та найновіша, що на наших очах проходить.

Досі не було кращого суспільного ладу від правдивого демократизму зі свободною, але чесною грою різних партій і груп. Не було й немає кращої провідної зорі у нашому житті від християнської етики, Божого закону любові ближнього. В ім'я того закону, в ім'я світлого майбутнього української нації благаймо в Бога єдності, єдиними устами і єдиним серцем:

„Нехай мати усміхнеться Заплакана мати!“

КОЖНИЙ СВІДОМІЙ АМЕРИКАНСЬКИЙ І КАНАДИСЬКИЙ УКРАЇНЕЦЬ ПОВИНЕН БУТИ ЧЛЕНОМ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ.

Тоді шойно Дмитро відкликав поготівля, і розпустив хлопців на відпочинок.

— Не слід карати знаряддя — вияснив він їм своє рішення, — а треба нищити того, хто використовує те знаряддя.

За деякий час стійковий припровадив до Дмитра несподіваного гостя. Це був старший селянин, що хотів говорити з командиром повстанчого відділу. Привітавшись з Дмитром, він сказав йому, що з їхнього села відіждже саме валька, навантажена контингентом збіжжям. Вальку провозжатиме відділ гестапівців.

(Далше буде).

25,000 літей ваших братів і сестер на скитанні в Європі в холоді і голоді дожидають вашої допомоги. Не гайтесь з виснаженою вашою жертвою на допомоговий фонд З.У.А.Д. Комітету!

UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE P. O. Box 1661, Philadelphia 8, Pa.

КОЛИ ГОРЯТЬ ЛІСИ

Оповідання з недавнього минулого.

9)

„Напишу“ — рішив він враз — „коротку замітку, передам, що живу і тямлю про неї. А дай хай буде, як хоче“.

Коли світанок прогнав темряву з зеленого лісу і хлопці зрівалися зі сну, та стали виходити з землянок. Дмитро закінчивши свою службу, роздавав їм потрібні накази, а сам пішов в поблизу кущів, як сказав їм, досипляти. Поклавши на зеленій мураві, він витягнув з кишені записник і вирвавши картонку, написав коротеньке речення: „Я живий і здоров! Працюю і жду нагоди, щоб знов зустрітись з тобою, та розказати багато-багато“.

А потім поклав записку в конверт, задресував її до Любці, написав на відво-

ротній сторінці адресу: „Бондаренко Дмитро, Львів“. Шойно мав бути звязковий і йому Січ передасть цього листа.

Звязковий і справді прийхав. Передав пошту і забрав те, що треба було йому писати на звязок. Від нього довідався Дмитро про новий терор зі сторони Гестапо. Дая відстрашення населення від спротиву та щоб зробити їх більш податними до виконання всіх наказів німецької окупаційної влади, німці повісили на Стрию прилюдно на ринок, зігнавши спеціально для цього людей, дванадцять українських селян, між ними теж жінки. Дмитро задумався. Треба було відміститися. Треба

на терор відповісти терором. Та всеж свій чин слід якнай докладніше продумати, щоб з запалу не натворити більше лиха, як користі. Муситьсь докладно обдумати, на кім має бути виконаний акт помсти і серед яких обставин, щоб він не викликав знову смертних езекуцій на невинних селянах. Свою думку сказав він старшинам, поручивши перш за все розвідці розвідати про рухи гестапівських відділів та про їх наміри. В гестапо були теж свої люди, що сповидно співпрацювали з ним по дорученням Служби Безпеки, збираючи при тій нагоді всі потрібні для повстанців відомості.

Перед вечором повідомив стійковий про те, що до ліса наближається якийсь збройний відділ. Дмитро наказав поготівля. Повстанці розложилися в розстірний здовж дороги, використовуючи для цього гористий терен. Доріжка, що вела тут понад річку, вилася винизу повз горба, що на ному

лежали з готовими до стрілу пістолями повстанці. Дещо позаду за ними, займавши вигідне становище, так, щоб мали перед собою для обсервації замітний шмат дороги, стояв стійковий з накладеною на скоростріл денторю набойів. Дмитро зняв і собі вигідну позицію, скрившись старанно в кущах та маючи на оці все, що діятимся на дорозі. Він дав строге поручення ждати спокійно на його наказ. Шойно на його стріл і на поклик до бою повинен цілий відділ засипати ворога крієвими та скорострілними вогнем. Після першої серії повинні всі здергати вогонь, щоб Дмитро міг кинути ворогові домагання безоглядної задачі. Коли б жеж ворог рішився боронитися, тоді належало продовжати боротьбу.

Повстанці прикинули в кущах, здержуючи відих. Кругом запанувала тиша, така, що чути було, як листок на калині гойдається. Очі всіх були спрямовані на доріжку. Прой-

шов деякий час вицікування і на закруті дороги показався відділ української поліції.

„Це ті, що асистували при езекуції“ — майнула Дмитрові думка. Вони теж поносять частину вини, являючися знаряддям ворога в виконанні його наказів.

„Та все ж вони українці, — подумав він по хвилині. — Зголосилися до поліції, сподіючись помогти тим своїм братам, а потім угрузили неспівомо в таке положення, що ні вперед, ні назад. Часом, коли повстанці їм вжакуть, що слід робити їм, вони мабуть швидко рішуться і відплатять ворогові за те, що мусили робити тепер. У всякому разі не слід приміновати супроти них методів помсти за те, що робить ворог. Вони ж мусіли асистувати, бо коли б навіть рішилися відмовитися і перейти в ліс, то на їх місце зорганізував би ворог нові відділи місцевої поліції і ті виконали б доручення. Все ж чинно вони не виступали проти сво-

го народу і не мають на своїх руках братньої крові“.

„Іх треба пропустити“, — запало у нього рішення.

Мовчки, з готовою до стрілу пістолем в руці дивився він, як доріжкою промашірував відділ, як проходив ті безжурно, не відчуваючи, мабуть, що в тій самі хвилині на них спрямовані дула десяти крієв і скорострілів і вистачить тільки одного потягнення пальцем командира повстанчого відділу, щоб вони попадали долів, залити власною кровю.

Повстанці ждали в напруженні. У декого з них була особлива охота пустити кулі тим, що замість сгоди до них, у ліс, пішли на службу ворогові. Та ждали даремно. Дмитро не дав знаку до стрілу. Відділ поліції пройшов попід їхні дула і зник на закруті доріжки у гуші лісу. Повстанчий відділ лежав ще хвилю, поки зовсім не затихли згуки перемаршу поліційного відділу та відгомін їхніх розмов.

**ПРАЦЯ ДЛЯ ЖІНОК
І МУЖЧИН
WANTS ADS
CLASSIFIED DEPARTMENT
BERgen 4-0237 — BRyant 9-0582**

ЧОЛОВІКІВ І ЖІНОК ДО МИТТЯ ПОСУДИНИ

НА ПРИКІНЦІ ТИЖНЯ

\$7—\$8 ДЕННО

PARIS AGENCY,

80 Warren Street, Room 214,
New York City

ПРОТОКОЛ

З нарад річного засідання головного уряду У. Н. Союзу, що відбулось в днях 22-го до 26-го березня 1948 року, в Домі У. Н. Союзу під ч. 81-83 Гренд Стріт, Джерсі Сіті, Н. Дж.

(Продовження).

СИРІТСЬКИЙ ФОНД 31-го ГРУДНЯ 1947 РОКУ

Гнат Марія	в. 40	\$300.00	Гроховалський Стефан	в. 321	681.92
Михайло Іван	в. 7	41.67	Школяр Стефан	в. 217	604.82
Рапавий Василь	в. 28	150.00	Соловський Микола	в. 150	555.55
Савко Іван	в. 23	100.00	Гема Іван	в. 64	247.78
Кравець Іван	в. 182	397.26	Тесла Іван	в. 99	441.91
Гатала Михайло	в. 34	50.00	Піакович Текля	в. 347	423.58
Ратковський Микола	в. 77	450.00	Вербицький Михайло	в. 9	596.92
Левинський Писф	в. 19	500.00	Колодницький Теофіл	в. 81	700.00
Брилевський Петро	в. 301	250.00	Бойко Сень	в. 213	170.40
Микитко Василь	в. 330	300.00	Лушій Іван	в. 56	230.50
Дзюбан Іван	в. 239	200.00	Поточук Лука	в. 349	111.50
Лазорек Кузьма	в. 153	150.00	Сведа Михайло	в. 221	200.00
Крисинський Антін	в. 396	300.00	Подольск Геліна	в. 39	200.00
Чайка Дмитро	в. 32	300.00	Коваль Прокіп	в. 301	72.08
Кушнір Юрій	в. 288	200.00	Семенов Григорій	в. 69	800.00
Міллер Іван	в. 127	433.34	Лесюк Іван	в. 341	200.00
Мігаль Микола	в. 63	400.00	Вене Василь	в. 364	500.00
Гришин Іван	в. 106	50.00	Журицький Василь	в. 385	166.68
Гамера Анна	в. 112	33.34	Ізак Стефан	в. 155	139.13
Котів Микола	в. 182	30.00	Гуральчук Палана	в. 326	250.00
Покитинський Михайло	в. 198	120.00	Моклюк Іван	в. 324	10.25
Косина Касья	в. 168	80.00	Мотика Андрій	в. 344	100.00
Роман Стефан	в. 254	150.00	Гавида Микола	в. 330	150.00
Приходько Максим	в. 170	400.00	Рачук Марія	в. 47	178.93
Резіляк Писф	в. 82	218.52	Шустикевич Григорій	в. 270	300.00
Кібіло Михайло	в. 137	200.00	Пашуль Томас	в. 147	922.55
Виниш Михайло	в. 213	500.00	Бончак Андрій	в. 78	526.27
Новак Юстин	в. 156	200.00	Смерека Дмитро	в. 132	212.47
Прокопенко Розалія	в. 112	83.34	Андрушко Іван	в. 67	333.34
Гориняк Григорій	в. 27	300.00	Леховіт Михайло	в. 239	500.00
Роборещка Катерина	в. 364	150.00	Кочан Марія	в. 369	700.00
Замос Марія	в. 119	200.00	Лусь Іван	в. 220	259.71
Іж Данько	в. 379	150.00	Воргач Стефан	в. 2	400.82
Бер Станіслав	в. 113	85.72	Кочуба Катерина	в. 476	100.00
Луцків Василь	в. 143	175.00	Рюдан Олександр	в. 277	185.12
Салабай Роман	в. 129	240.00	Подольська Наталія	в. 296	250.00
Маркович Стефан	в. 380	28.58	Майкович Софія	в. 216	74.88
Адамчук Павло	в. 29	150.00	Лукш Данило	в. 367	77.32
Шайнський Віктор	в. 81	50.00	Заканюк Гаврило	в. 194	200.00
Каратиник Стефан	в. 158	350.00	Буса Андрій	в. 65	700.00
Павлина Писф	в. 282	133.34	Мельник Григорій	в. 217	100.00
Кріп Стефан	в. 218	200.00	Костів Писфат	в. 7	370.04
Бринька Марія	в. 363	66.67	Заславський Кондрат	в. 122	200.00
Гадзин Вартоломей	в. 8	266.67	Спітковський Олександр	в. 341	200.00
Ворик Андрій	в. 74	57.16	Дашко Марія	в. 312	150.00
Ярошук Петро	в. 175	66.67	Овада Іван	в. 98	200.00
Фенцур Катерина	в. 36	176.67	Штеда Іван син Мик.	в. 362	300.00
Смольяр Серафим	в. 332	71.44	Чередарчук Катерина	в. 90	500.00
Димкович Іван	в. 58	50.00	Романчук Анастасія	в. 106	250.00
Луцві Франко	в. 8	400.00	Кочан Роман	в. 217	300.00
Скібко Розалія	в. 133	71.43	Ковалюк Луць	в. 243	152.72
Нікий Іван	в. 192	200.00	Шинюрчин Теодор	в. 196	150.80
Шурин Володимир	в. 147	425.00	Хароз Федь	в. 281	200.00
Москалик Кость	в. 28	200.00	Лоник Петро	в. 217	1,000.00
Харовський Михайло	в. 78	133.33	Настеряк Петро	в. 225	270.07
Ферлей Анастасія	в. 146	125.00	Гришків Марія	в. 304	200.00
Вавро Пилип	в. 120	500.00	Пішкя Гаврило	в. 87	500.00
Романишин Матвій	в. 95	125.00	Чайка Василь	в. 204	200.00
Попович Роман	в. 278	266.67	Гавриляк Микола	в. 8	200.00
Ярошук Параня	в. 324	160.00	Денга Максим	в. 39	50.00
Добос Іван	в. 120	200.00	Фог Стефан	в. 445	500.00
Марків Семко	в. 194	133.34	Шайка Петро	в. 364	100.00
Левинський Стефан	в. 179	400.00	Лешак Андрій	в. 142	112.62
Мішак Константин	в. 105	500.00	Смолій Розалія	в. 16	115.33
Федун Дмитро	в. 361	350.00	Базайко Анна	в. 476	140.00
Фенцур Дмитро	в. 217	300.00	Лешак Стефан	в. 142	262.22
Демкович Олександр	в. 204	300.00	Луць Дмитро	в. 288	373.13
Бирва Іван	в. 304	375.00	Франків Стефан	в. 75	68.75
Ліляк Василь	в. 300	150.00	Калакуха Теодор	в. 229	500.00
Скопницький Пелагія	в. 108	100.00	Іванчик Василь	в. 361	500.00
Прийма Текля	в. 348	50.00	Варчак Михайло	в. 73	449.00
Фесак Захарко	в. 105	100.00	Салюк Микола	в. 29	500.00
Кресан Михайло	в. 350	1000.00	Тиркала Іван	в. 300	626.21
Яжик Писф	в. 111	124.75	Гресків Михайло	в. 194	500.00
Букатчук Василь	в. 42	447.00	Лесюк Григорій	в. 339	300.00
Онишук Дмитро	в. 160	222.52	Кобіта Андрій	в. 80	117.11
Шолопа Василь	в. 396	200.00	Ковальчук Теодор	в. 370	125.00
Палок Франко	в. 37	57.76	Бороза Дмитро	в. 118	252.54
Круковський Сергій	в. 58	105.65	Кучукда Юрій	в. 221	500.00
Сліпенчук Теодор	в. 218	58.30	Мішущин Іван	в. 107	103.69
Еванкович Софія	в. * 1	30.00	Бала Антін	в. 473	300.00
Томан Іван	в. * 7	25.00	Кусень Марія	в. 4	250.00
Гудак Анна	в. * 28	45.46	Михайко Самуїл	в. 221	200.00
Судачек Микола	в. 388	300.00	Надальний Петро	в. 99	189.84
Мельник Анна	в. 207	700.00	Кіндрат Іван	в. 421	250.00
Нестерук Іван	в. 277	212.44	Маліса Стефан	в. 69	225.90
Грубик Костка	в. 97	256.28	Гришай Іван	в. 96	500.00
Сенішин Петро	в. 316	800.00	Чорношук Петро	в. 204	500.00
Милишин Андрій	в. 98	252.00	Гергея Микола	в. 136	31.11
Возлюк Катерина	в. 251	100.00	Самотіс Іван	в. 256	200.00
Вовчак Микола	в. 300	500.00	Белай Павло	в. 432	500.00
Концелун Катерина	в. 137	250.00	Расаєч Петро	в. 228	500.00
Мамур Кароліна	в. 237	107.15	Лушій Петро	в. 218	37.08
Ковальчук Микола	в. 90	120.00	Гунька Тома	в. 91	906.09
Савчак Андрій	в. 104	377.08	Демян Федор	в. 345	500.00
Маринишин Микола	в. 225	790.96	Бузоний Петро	в. 364	190.00
Федішин Іван	в. 421	342.09	Кіші Василь	в. 21	682.50
Деркач Стефан	в. 261	182.97	Атаманець Василь	в. 64	200.00
Ябонський Антін	в. 117	592.16	Гарматюк Антін	в. 374	137.54
Сосницький Стефан	в. 21	500.00	Топій Іван	в. 102	700.00
Халашук Григорій	в. 150	50.00	Біблук Василь	в. 42	239.30
Сас Павло	в. 276	158.82	Лешак Меланя	в. 25	400.00
Біловус Василь	в. 58	702.85	Гурник Михайло	в. 155	700.00
Мовчук Едвоя	в. 39	200.00	Соловчук Матвій	в. 206	359.49
Глемба Дмитро	в. 277	200.00	Марак Анна	в. 169	504.51
Депута Франко	в. 81	490.00	Комар Анна	в. 352	100.00
Антошків Микола	в. 396	307.59	Бульсак Юрій	в. 43	200.00
Козак Семен	в. 332	485.27	Когут Михайло	в. 140	333.34

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

НЮ ГЕЙВЕН, КОНН.

Молодь пошанувала піоніра.

В днях 15-го і 16-го травня Українська Стейтова Організація Молоді, Стейту Конетикат, обходила свій десятилітній ювілей в Нью Гейвені, який ювілей в Нью Гейвені тим, що відзначувала нашого найстаршого і найбільш заслуженого громадянина цього стей-

ту н. Василя Каліну з Ансо-

ній. Конн.

Гром. В. Каліна прибув до Злучених Держав у 1908 році, на самий Святий Вечір. Приїхав тихенько, ніхто його не знав, ніхто не вітав. Прибув до Америки, щоб допомогти вивести в люди своїх дітей, остали з дружиною в рідному селі Колоколинах. Осів в місті Ансонії й там пішов заради до фабрики на працю. Але відразу зачав працювати теж і в громаді, на народній ниві, вписався до хору і перебрав провід у першій драматичній трупі. Не було акції-дні до-помогти Рідному краю, в якій Ювілят не брав би участі і якої не спомігав би фінансово. Він теж зі своїми однодумцями почав організувати українців у цілому стейті і так повстала Українська Стейтова Організація, з якої повстала Укр. Стейтова Орг. Молоді. Ювілят став 1925 році американським громадянином. Як такий показував нашим людям користі з політичної акції на американській землі, визнаючи всіх ставати громадянами цієї доброї країни. На молодість усе звертав пильну увагу і за це молоді Ювілята дуже полюблять і шанують його.

На другий день, 16-го травня, делегати взяли участь в спільній С. Б. в церкві св. Михайла на Парк Стріті, а по С. Божій всі уїдалися до Гетто Гард, де вже очікували гості на прийняття Ювілята.

Салю прекрасною прибраністю. Молодечий уряд в особах Осипа Ярусевича, Петра Грози, Доналда Магери та панни Оленки Бризичко в останнє переглядають чи все в порядку та добувають, щоб гості отримали собі назначені місця. На дворі зливний дощ, наче напосівсь всьому перешкодити. Та ось входить на сцену Шановний Ювілят при оплесках привітних гостей. Старенький вже п. Василь, вісімдесятка вже минула, та крок у нього ще молодечий. Це той дух праці і захоплення, що тримає чоло його вгору високо! Поруч нього місцевий парох о. Антін Борса та син Ювілята, дир. Володимир Каліна, котрий недавно що приїхав з рідного до Америки. Товстемстер, п. Іван Селеман, привітав шановних гостей та попросив о. Борсу поблагословити земні дари.

Кирик Г. Анна в. 112 300.00

Ганак Микола в. 132 700.00

Захарко Іван в. 213 1,000.00

Разом \$66,120.32

Відсотки 18,880.00

Сирітський фонд з кінцем

31. грудня 1947 року

останься \$82,264.95

В сирітському фонді є депозитовані всі гроші, що належать і виплачуються з посмертного фонду, як бенедикти для дітей і осіб правно некомпетентних до відібрання тих же, котрі впродовж трьох місяців від дня припадучої виплати не настановили, зазначили настановити, або не хотіли настановити опікунів до відібрання бенедиктів, до яких вони управнени.

Посмертну заповому з сирітського фонду виплачується спадкоємцям повнолітньому, котрий докаже метрикою уродження, або іншим правним документом, свій повний вік. Всі повнолітні спадкоємці повинні погоджувати свої справи за посередництвом відділів У. Н. Союзу.

Для всіх спадкоємців, що мешкають у Злучених Державі і Канаді, організація виплачує 2% на рік. Ціркулю (*) означені відділи. Це є відділи Згоди Братства. (Дальше буде).

ГРОШІ НА УКРАЇНУ ТА ДО ВСІХ ЧАСТЕЙ СВІТА

ШИФКАРТИ - ПОДРОЖНІ ДОКУМЕНТИ

Продажа різних бізнесів, домів, фарм, та різного роду асесурацій.

WESSON & BARTKIW

Steamship Agency

AIR PLANE TICKETS TO ALL PARTS OF THE WORLD

ПЕТРО БАРТКІВ

REAL ESTATE & INSURANCE BROKER, NOTARY PUBLIC

309 East 14th Street, Tel.: ALgonquin 4-8254, New York 3, N. Y.

До цього слід додати, що Ювілят є членом 23. відділу У. Н. Союзу Для У. Н. Союзу та його розвитку зробив Ювілят дуже багато, придбавши йому багато членів, за що діставав незліченні признання.

Вже дня 15. травня зібралися делегати з усіх українських громад на пірничі збори в Нью Гейвені, в готелі Гард. Там, по дискусіях та уїдленні довіря теперішньому уряду, намічено дальші напрямні праці на другу половину цього року. Вечером того ж дня усі делегати та гості тишилися короткою розривкою при добірній оркестрі в прекрасній салі того ж готелю.

На другий день, 16-го травня, делегати взяли участь в спільній С. Б. в церкві св. Михайла на Парк Стріті, а по С. Божій всі уїдалися до Гетто Гард, де вже очікували гості на прийняття Ювілята.

Салю прекрасною прибраністю. Молодечий уряд в особах Осипа Ярусевича, Петра Грози, Доналда Магери та панни Оленки Бризичко в останнє переглядають чи все в порядку та добувають, щоб гості отримали собі назначені місця. На дворі зливний дощ, наче напосівсь всьому перешкодити. Та ось входить на сцену Шановний Ювілят при оплесках привітних гостей. Старенький вже п. Василь, вісімдесятка вже минула, та крок у нього ще молодечий. Це той дух праці і захоплення, що тримає чоло його вгору високо! Поруч нього місцевий парох о. Антін Борса та син Ювілята, дир. Володимир Каліна, котрий недавно що приїхав з рідного до Америки. Товстемстер, п. Іван Селеман, привітав шановних гостей та попросив о. Борсу поблагословити земні дари.

Кирик Г. Анна в. 112 300.00

Ганак Микола в. 132 700.00

Захарко Іван в. 213 1,000.00

Разом \$66,120.32

Відсотки 18,880.00

Сирітський фонд з кінцем

31. грудня 1947 року

останься \$82,264.95

В сирітському фонді є депозитовані всі гроші, що належать і виплачуються з посмертного фонду, як бенедикти для дітей і осіб правно некомпетентних до відібрання тих же, котрі впродовж трьох місяців від дня припадучої виплати не настановили, зазначили настановити, або не хотіли настановити опікунів до відібрання бенедиктів, до яких вони управнени.

Посмертну заповому з сирітського фонду виплачується спадкоємцям повнолітньому, котрий докаже метрикою уродження, або іншим правним документом, свій повний вік. Всі повнолітні спадкоємці повинні погоджувати свої справи за посередництвом відділів У. Н. Союзу.

Для всіх спадкоємців, що мешкають у Злучених Державі і Канаді, організація виплачує 2% на рік. Ціркулю (*) означені відділи. Це є відділи Згоди Братства. (Дальше буде).

Шевченка з Нью Йорку, Орг. Чотирьох Свобід з Нью Йорку, Орг. Самопоміччю Нової Української імміграції, Брацтва Любого, від 370 У. Н. Союзу з Нью Гейвені, та подякував від себе Всевишньому Богові, що дочекався тої радісної днини, коли по тяжких трудах і війсьній хуртовині, міг знова побачити свого рідного батенька, якому побажав ще багатьох і багатьох літ. „Слова вчати“, сказав о. Борса, „а діло потягає до праці“. Коли Ювілят заохочував старших і молодших до праці та визнавав цінити і берегти все, що рідне, то на це як батько і громадянин дав добрий приклад. Син його Володимир, це щира дитина свого народу та заслужений і визначний педагог. П. Бакуменко, з Нью Йорку, підніс добрі прикмети українців у